Psaume 77. « Matondo tuvutudi…

Kikongo

Matondo tuvutudi
Kua ngeye i nsemi'a biabio
Kadi nlenvo aku watusolele
Tualuaka mu lumbu'eki.

Nzambi'ame ngizidi
Luvuvamu tulombele
Luvuvamu tulombele
Luvuvamu tulombele
Luvuvamu tulombele

Nzambi'ame tukutondele
Nzambi'ame bika wazitusua
Wazitusua ye wazangulua

Bika yayangalala tukutondele
Bika yayangalala tukutondele

Utukendele bika wazitusua
Utukendele bika wazitusua
Utusolele bika wazangulua
Utusolele bika wazangulua

Français

Nous Te rendons grâce,
Ô créateur, de tout ce qui existe !
Car, par Ta miséricorde,
Tu nous as repéré et sommes arrivés
En ce jour !

Ô mon Dieu, me voici !
Notre demande : LA PAIX !

Ô mon Dieu, nous te rendons grâce !
Ô mon Dieu, que Tu sois honoré !
Oui, honoré et élevé !

Qu'il me soit permis de jubiler.
Oui, nous te rendons grâce !

Tu as eu pitié de nous.
Laisse que Tu sois honoré !

Tu nous as repérés.
Laisse que Tu sois élevé !

Texte tiré du cantique « Matondo tuvutudi… » chanté par le groupe GGKI